

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EF) nr. 2192/98 af 12. oktober 1998 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 2193/98 af 9. oktober 1998 om indstilling af fiskeri efter tobis fra fartøjer, som fører dansk flag 3
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 2194/98 af 12. oktober 1998 om ændring af forordning (EF) nr. 2629/97 for så vidt angår øremærker som led i ordningen for identifikation og registrering af kvæg ⁽¹⁾ 4
- Kommissionens forordning (EF) nr. 2195/98 af 12. oktober 1998 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld og af forskuddet 5
- * Kommissionens direktiv 98/74/EF af 1. oktober 1998 om ændring af Rådets direktiv 93/75/EØF om mindstekrav til skibe, som er på vej til eller fra Fællesskabets søhavne med farligt eller forurenende gods ⁽¹⁾ 7
- * Kommissionens direktiv 98/75/EF af 1. oktober 1998 om ajourføring af listen over de selskaber, der er omfattet af Rådets direktiv 90/547/EØF om transit af elektricitet gennem de overordnede net ⁽¹⁾ 9

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

Kommissionen

98/567/EF:

- * **Kommissionens beslutning af 6. oktober 1998 om ændring af beslutning 93/195/EØF om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel ⁽¹⁾ (meddelt under nummer K(1998) 2954)** 11

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2192/98

af 12. oktober 1998

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95 ⁽⁴⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne

for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. oktober 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. oktober 1998.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24. 12. 1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15. 7. 1998, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 12. oktober 1998 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(ECU/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0707 00 05	052	91,5
	999	91,5
0709 90 70	052	97,8
	999	97,8
0805 30 10	052	64,3
	388	88,4
	524	61,1
	528	58,4
	999	68,1
0806 10 10	052	99,4
	064	54,0
	400	157,9
	999	103,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	61,7
	060	38,0
	064	38,1
	388	29,6
	400	82,3
	404	69,6
	800	157,6
	999	68,1
0808 20 50	052	93,6
	064	57,1
	999	75,3

(¹) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2317/97 (EFT L 321 af 22. 11. 1997, s. 19). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2193/98
af 9. oktober 1998
om indstilling af fiskeri efter tobis fra fartøjer, som fører dansk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2635/97⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EF) nr. 47/98 af 19. december 1997 om fordeling for 1998 mellem medlemsstaterne af fangstkvoter for fartøjer, der udøver fiskeri i Norges eksklusive økonomiske zone og fiskerizonen omkring Jan Mayen⁽³⁾, fastsætter kvoter for tobis i 1998;

for at overholde bestemmelserne om de kvantitative begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det nødvendigt, at Kommissionen ved en forordning fastsætter den dato, på hvilken de fangster, der er taget af fiskerifartøjer, som fører en medlemsstats flag, må antages at have opbrugt den tildelte kvote;

ifølge de oplysninger, der er meddelt til Kommissionen, har fangsterne af tobis i farvandene i ICES-område IV (norske farvande syd for 62° N), taget af fartøjer, som fører dansk flag eller er registreret i Danmark, nået den for

1998 tildelte kvote; Danmark har forbudt fiskeri efter denne bestand med virkning fra den 18. september 1998; det er derfor nødvendigt at opretholde denne dato —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fangsterne af tobis i farvandene i ICES-område IV (norske farvande syd for 62° N) fra fartøjer, der fører dansk flag eller er registreret i Danmark, må antages at have opbrugt den kvote, der er tildelt Danmark for 1998.

Fiskeri efter tobis i farvandene i ICES-område IV (norske farvande syd for 62° N) fra fartøjer, der fører dansk flag eller er registreret i Danmark, er forbudt, ligesom opbevaring om bord, omladning og landing af den ovenfor nævnte bestand, fanget i disse farvande af de nævnte fartøjer efter denne forordnings anvendelsesdato.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 18. september 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. oktober 1998.

På Kommissionens vegne

Emma BONINO

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 356 af 31. 12. 1997, s. 14.

⁽³⁾ EFT L 12 af 19. 1. 1998, s. 58.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2194/98

af 12. oktober 1998

om ændring af forordning (EF) nr. 2629/97 for så vidt angår øremærker som led i ordningen for identifikation og registrering af kvæg

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 820/97 af 21. april 1997 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter⁽¹⁾, særlig artikel 10, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2629/97⁽²⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1177/98⁽³⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for så vidt angår øremærker, bedriftslistor og pas som led i ordningen for identifikation og registrering af kvæg;

for at undgå problemer i samhandelen med kvæg i EF og for at præcisere de nugældende regler bør brugerne have tilladelse til, hvis de ønsker det og i henhold til de nationale bestemmelser, at indkøbe det fornødne antal øremærker på forhånd og således dække deres behov for en periode på højst et år;

forordning (EF) nr. 2629/97 bør ændres i overensstemmelse med det ovenfor anførte;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1 i forordning (EF) nr. 2629/97 indsættes som stk. 5:

»5. Landbrugerne skal, hvis de ønsker det og i henhold til de nationale bestemmelser, kunne indkøbe det relevante antal øremærker på forhånd og således dække deres behov for en periode på højst et år. Myndighederne kan på forhånd forsyne bedrifter med højst 5 (fem) dyr med 5 (fem) par øremærker.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. oktober 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. oktober 1998.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT L 117 af 7. 5. 1997, s. 1.⁽²⁾ EFT L 354 af 30. 12. 1997, s. 19.⁽³⁾ EFT L 163 af 6. 6. 1998, s. 19.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2195/98

af 12. oktober 1998

om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld og af forskuddet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol 4 om bomuld, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1553/95⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1554/95 af 29. juni 1995 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2169/81⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1419/98⁽³⁾, særlig artikel 3, 4 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 3 i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes der en verdensmarkedspris for ikke-egreneret bomuld regelmæssigt på grundlag af de konstaterede verdensmarkedspriser for egreneret bomuld under hensyntagen til det historiske forhold mellem den fastlagte verdensmarkedspris for egreneret bomuld og den beregnede pris for ikke-egreneret bomuld; det historiske forhold blev fastlagt i artikel 1, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1201/89 af 3. maj 1989 om gennemførelsesbestemmelser for støtteordningen for bomuld⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1664/98⁽⁵⁾; hvis verdensmarkedsprisen ikke kan fastsættes, fastlægges prisen på grundlag af den sidste fastsatte frist;

i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes verdensmarkedsprisen for egreneret bomuld for et produkt med visse egenskaber under hensyntagen til de højeste udbud og noteringer på verdensmarkedet blandt dem, der anses for at være repræsentative for markedets faktiske tendens; med henblik på denne fastsættelse udarbejdes der et gennemsnit for de udbud og noteringer, der konstateres på en eller flere europæiske børser for et produkt leveret cif en nordeuropæisk havn fra de forskellige leverandørlande, der anses for at være mest repræsen-

tative for den internationale handel; der er dog fastsat justeringer af disse kriterier ved fastsættelsen af verdensmarkedsprisen for egreneret bomuld af hensyn til forskelle, der er begrundet i det leverede produkts kvalitet eller udbuddenes og noteringernes art; disse justeringer er fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1201/89;

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til fastsættelsen af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld på nedennævnte niveau;

i artikel 5, stk. 3a, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1554/95 er det fastsat, at forskuddet på støtten er lig med målprisen nedsat med verdensmarkedsprisen samt en nedsættelse, der beregnes efter den formel, der anvendes ved overskridelse af den maksimale garantimængde, men på grundlag af den anslåede produktion af ikke-egreneret bomuld forhøjet med 15 %; den anslåede produktion for produktionsåret 1998/99 er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1844/98⁽⁶⁾; anvendelsen af denne metode fører til fastsættelse af forskuddet pr. medlemsstat på nedennævnte niveau —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld som omhandlet i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes til 25,988 ECU/100 kg.

2. Forskuddet på støtten som omhandlet i artikel 5, stk. 3a, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1554/95 er:

- 44,595 ECU/100 kg for Spanien
- 43,532 ECU/100 kg for Grækenland
- 80,312 ECU/100 kg for de øvrige medlemsstater.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. oktober 1998.

⁽⁶⁾ EFT L 240 af 28. 8. 1998, s. 3.

⁽¹⁾ EFT L 148 af 30. 6. 1995, s. 45.

⁽²⁾ EFT L 148 af 30. 6. 1995, s. 48.

⁽³⁾ EFT L 190 af 4. 7. 1998, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT L 123 af 4. 5. 1989, s. 23.

⁽⁵⁾ EFT L 211 af 29. 7. 1998, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. oktober 1998.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS DIREKTIV 98/74/EF

af 1. oktober 1998

om ændring af Rådets direktiv 93/75/EØF om mindstekrav til skibe, som er på vej til eller fra Fællesskabets søhavne med farligt eller forurenende gods

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets direktiv 93/75/EØF af 13. september 1993 om mindstekrav til skibe, som er på vej til eller fra Fællesskabets søhavne med farligt eller forurenende gods⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 98/55/EF⁽²⁾, særlig artikel 11, og

Direktiv 93/75/EØF ændres således:

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2, litra e), g) og h), i direktiv 93/75/EØF gælder Marpol-konventionen, IBC-koden og IGC-koden, således som de er udformet den 1. januar 1996;

- 1) Udtrykket »udformet den 1. januar 1996« i artikel 2, litra e), ændres til udtrykket »udformet den 1. januar 1998«.
- 2) Udtrykket »udformet den 1. januar 1996« i artikel 2, litra g), ændres til udtrykket »udformet den 10. juli 1998«.
- 3) Udtrykket »udformet den 1. januar 1996« i artikel 2, litra h), ændres til udtrykket »udformet den 1. juli 1998«.

efter denne dato er der foretaget ændringer i Marpol-konventionen og IBC- og IGC-koderne inden for rammerne af Den Internationale Søfartsorganisation (IMO);

4) Artikel 2, litra j) affattes således:

- »j) IMO-resolution A 851(20): Den Internationale Søfartsorganisations resolution 851 (20) vedtaget af generalforsamlingen på dens 20. forsamling den 27. november 1997 med titlen: »General principles for ship reporting systems and ship reporting requirements, including guidelines for reporting incidents involving dangerous goods, harmful substances and/or marine pollutants«.

ændringerne til Marpol-konventionen, som blev vedtaget ved resolution MEPC.68(38), trådte i kraft den 1. januar 1998; ændringerne til IBC-koden, vedtaget ved resolution MEPC.69(38), MSC.50(66), og MSC.58(67), og til IGC-koden, vedtaget ved resolution MSC.32(63) og MSC.59(67), trådte i kraft den 1. juli 1998; ændringerne til IBC-koden, vedtaget ved resolution MEPC.73(39), trådte i kraft den 10. juli 1998;

5) Udtrykket »IMO-resolution A 648(16)« i artikel 6, stk. 2, ændres til »IMO-resolution A 851(20)«.

IMO-resolution A 648(16), der fastsætter generelle principper for skibsrapportering, er blevet erstattet af resolution A 851 (20), vedtaget på IMO-mødet den 27. november 1997;

Artikel 2

disse ændringer bør indarbejdes i direktivet;

1. Medlemsstaterne vedtager senest tolv måneder efter dette direktivs ikrafttræden de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

bestemmelserne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 12 i direktiv 93/75/EØF —

Når medlemsstaterne vedtager disse love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

⁽¹⁾ EFT L 247 af 5. 10. 1993, s. 19.

⁽²⁾ EFT L 215 af 1. 8. 1998, s. 65.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. oktober 1998.

På Kommissionens vegne

Neil KINNOCK

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS DIREKTIV 98/75/EF

af 1. oktober 1998

om ajourføring af listen over de selskaber, der er omfattet af Rådets direktiv 90/547/EØF om transit af elektricitet gennem de overordnede net

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/547/EØF af 29. oktober 1990 om transit af elektricitet gennem de overordnede net⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 95/162/EF⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

De eksisterende overordnede højspændingsnet til eltransport i medlemsstaterne og selskaberne med ansvar herfor, som omfattes af direktiv 90/547/EØF, er anført i bilaget til nævnte direktiv;

Kommissionen skal ajourføre denne liste efter høring af de berørte medlemsstater, når dette er påkrævet i henhold til målene i direktiv 90/547/EØF, særlig artikel 2, stk. 1, litra a);

virksomhedsfusioner og/eller oprettelsen af uafhængige selskaber i Danmark, Tyskland, Portugal og Finland samt anmodningen om indføjelser af et sekundært højspændingstransmissionsnet i Luxembourg nødvendiggør ajourføringen af listen;

efter høring af de berørte medlemsstater —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilaget til direktiv 90/547/EØF erstattes af bilaget til dette direktiv.

Artikel 2

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 28. februar 1999. De underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. oktober 1998.

På Kommissionens vegne

Christos PAPOUTSIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 313 af 13. 11. 1990, s. 30.

⁽²⁾ EFT L 107 af 12. 5. 1995, s. 53.

BILAG

»BILAG

Liste over selskaber og net, som er omfattet af dette direktiv

Medlemsstat	Selskab/Net
Belgien	CPTÉ — Société pour la coordination de la production et du transport d'énergie électrique
Danmark	Eltra Elkraft
Tyskland	Bayernwerk AG Berliner Kraft- und Licht (Bewag)-AG EnBW Transportnetze AG Hamburgische Electricitäts-Werke AG (HEW) PreussenElektra Aktiengesellschaft RWE Energie AG Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen AG (VEW) VEAG Vereinigte Energiewerke AG
Grækenland	Public Power Corporation (PPC)
Spanien	Red Eléctrica de España, SA
Frankrig	Électricité de France
Irland	Electricity Supply Board
Italien	Edison Edison Termoelettrica Enel
Luxembourg	Cegedel Sotel
Nederlandene	SEP
Østrig	Österreichische Elektrizitätswirtschaft AG Tiroler Wasserkraftwerke AG Vorarlberger Kraftwerke AG Vorarlberger Illwerke AG
Portugal	Rede Eléctrica Nacional SA (REN)
Finland	Suomen Kantaverkko Oyj (Finnish Power Grid PLC)
Sverige	Affärsverket svenska kraftnät
Det Forenede Kongerige	National Grid Company Scottish Power Scottish Hydro-Electric Northern Ireland Electricity*

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 6. oktober 1998

om ændring af beslutning 93/195/EØF om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel

(meddelt under nummer K(1998) 2954)

(EØS-relevant tekst)

(98/567/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 19, nr. ii), og

ud fra følgende betragtninger:

Efter Kommissionens beslutning 93/195/EØF⁽²⁾, senest ændret ved beslutning 98/360/EF⁽³⁾, er genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel, begrænset til heste, som har opholdt sig mindre end 30 dage i et tredjeland;

for at lette deltagelse af heste med oprindelse i EF i Melbourne Cup, som finder sted i Australien, bør ovennævnte periode udvides til mindre end 90 dage;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 93/195/EØF foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 1 indsættes som femte led:
»— når der er tale om heste, der har deltaget i Melbourne Cup, og som opfylder betingelserne i sundhedscertifikatet i bilag V.«
- 2) Bilaget til nærværende beslutning indsættes som bilag V.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. oktober 1998.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 42.

⁽²⁾ EFT L 86 af 6. 4. 1993, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 163 af 6. 6. 1998, s. 44.

BILAG

»BILAG V

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for genindførelse af registrerede heste, der har deltaget i Melbourne Cup, efter midlertidig udførsel i en periode på mindre end 90 dage

Certifikatets nummer:

Afsendertredjeland: AUSTRALIEN

Ministerium: Landbrugsministeriet — AQIS

I. Identifikation af hesten

a) Identifikationsdokumentets nummer:

b) Attesteret af:

(den kompetente myndigheds navn)

II. Hestens oprindelse

Hesten afsendes fra:

(afsendelsessted)

til:

(bestemmelsessted)

pr. fly:

(rutenummer angives)

Afsenders navn og adresse:

.....

Modtagers navn og adresse:

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hest opfylder betingelserne i punkt III, litra a), b), c), e), f), g) og h), i bilag II til beslutning 93/195/EØF, og at den siden sin ankomst til Australiens område den (mindre end 90 dage) har opholdt sig på officielt godkendte bedrifter under officielt veterinært tilsyn, og at den i denne periode har været opstaldet separat uden at komme i kontakt med hovdyr, der ikke har samme sundhedsstatus, undtagen under konkurrencerne.

IV. Hesten transporteres i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinfektionsmiddel, som er officielt godkendt i Australien.

V. Dette certifikat er gyldigt i ti dage.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel og underskrift (¹)

Navn, titel og stilling med blokbogstaver

(¹) Stemplet og underskriften skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.*